

Aviso del secretario: una carta presentada en el caso Saab carecía de la traducción requerida

Estados Unidos c. Alex Nain Saab Morán · Distrito Sur de Florida, 1:19-cr-20450 (caso de 2019)
Juez(a) Robert N. Scola Jr. · Entrada #187 · Presentado el 2022-12-16 · Presentado por: Clerk

Qué pasó

Es un aviso del secretario de que un documento presentado tenía un defecto formal. Según el expediente, se refiere a la carta de la entrada 186 y al motivo de que no se aportó traducción de documentos escritos en un idioma extranjero, como exigen los procedimientos administrativos del sistema electrónico del tribunal. El formulario indica que los documentos fueron aceptados para su presentación, con la observación de las deficiencias.

Qué significa

Es una corrección administrativa de rutina que no cambia los cargos ni las fechas del caso.

Qué sigue

El documento no fija nuevas fechas.

Texto del expediente (oficial, en inglés)

Clerk's Notice of Filing Deficiency as to Alex Nain Saab Moran, Alvaro Pulido Vargas Re: 186 Letter Translation not provided for documents written in foreign language (CM/ECF Administrative Procedures). (pcs) (Entered: 12/19/2022)

Versión en línea: <https://escribeleamaduro.com/caso.php?d=saab-sdfl-2019-e187>

Documento original completo: <https://escribeleamaduro.com/caso.php?d=saab-sdfl-2019-e187&f=original>

Resumen independiente de un registro judicial público, preparado con ayuda de IA bajo reglas fijas de exactitud. No es asesoría legal ni un documento oficial del tribunal. Las peticiones y argumentos se atribuyen a la parte que los hizo; nada aquí es una declaración de culpabilidad. Sin afiliación con las personas mencionadas.